

# Mettere la vita in gioco

*Convegno internazionale su sport e spiritualità*

**16-17-18  
maggio 2024**

*Institut français - Centre Saint-Louis  
Roma - Italia*

Organizzato da



Partners



# METTERE LA VITA IN GIOCO

## Convegno internazionale su sport e spiritualità

16-18 maggio 2024 | Roma, Istituto francese Centro San Luigi

Organizzazione: Dicastero per la Cultura e l'Educazione | Ambasciata di Francia presso la Santa Sede

### PROGRAMMA

#### Giovedì 16 maggio

**14.30:** Accoglienza e check-in

**15.00:** Apertura e saluti

S.E. Card. José Tolentino MENDONÇA, Prefetto del Dicastero per la Cultura e l'Educazione

S.E. Madame Florence MANGIN, Ambasciatrice di Francia presso la Santa Sede

**15.30:** Lettura del messaggio di Papa FRANCESCO ai partecipanti al Convegno

#### CHIESA E SPORT: UN LEGAME DA APPROFONDIRE

**15.40:** Tavola rotonda: *Gli attori sportivi: etica e spiritualità nello sport*

Moderatore: Tommaso LIGUORI (Sky News - Italie)

Silvia SALIS (ex atleta olimpionica)

Arturo MARIANI (ex atleta e coach paralimpico)

Francesca SALVIA (manager sportivo)

**16.30:** Pausa

**16.45:** Tavola rotonda: *Esperienze della pastorale dello Sport*

Moderatore: Alessandro GISOTTI (Dicastero per la Comunicazione)

*Sport in parrocchia*

Rev. Thierry RANDRIANANTENAINA (Diocesi di Roma – Italia)

*Il cappellano sportivo*

Rev. Massimiliano GABBRICCI (Diocesi di Siena – “Cappellano” Squadra Naz. Calcio)

*Clericus Cup Europea*

Rev. Marco GIL (Diocesi di Braga - Portogallo)

*Scuola Cattolica e Sport*

Suor Manuela ROBAZZA (Presidente Nazionale CIOFS-FP / Salesiani)

*La Chiesa nei Giochi Olimpici*

Isabelle de CHATELLUS (Diocesi di Parigi - Francia)

**18.15 - 18.30:** Conclusioni

Fra Renaud ESCANDE, op (Amministratore dei Pii Stabilimenti della Francia a Roma e Loreto)

**21.00:** Film : *The Beautiful Game (Homeless World Cup)*

## Venerdì 17 maggio

**8.30:** Messa presieduta da Mons. Giovanni Cesare PAGAZZI (Segretario del Dicastero per la Cultura e l'Educazione) nella Chiesa di San Luigi dei Francesi

### **UOMO E SPORT: ENTRE CORPS PERFORMÉ ET CORPS PERFORMANT**

**Moderatore: François L'YVONNET**

#### **9.30:** Accoglienza

Mons. Paul TIGHE (Segretario del Dicastero per la Cultura e l'Educazione)

Benjamin PICHERY (INSEP, Institut National du Sport, de l'Expertise et de la Performance, Parigi)

#### **9.45 - 11.15:** Primo momento di conferenze

**9.45:** Isabelle QUEVAL (INSEI, Parigi), "Sport et disparition des grandes transcendances"

**10.00:** David LE BRETON (Università di Strasburgo), "Sport et disparition de soi - l'adieu au corps"

**10.30:** Robert REDEKER (scrittore e filosofo), "Sport et disparition de l'âme"

#### **11.15 - 11.30:** Pausa

#### **11.30 - 13.00:** Secondo momento di conferenze

**11.30:** Nathanaël JARRASSE (CNRS, Parigi), "Corps technologisé et maîtrise humaine"

**12.00:** Jean-Michel BESNIER (Università Paris-Sorbonne), "Sport et disparition de l'humain"

#### **13.00:** Tempo per il pranzo

#### **15.15 - 18.00:** Terzo momento di conferenze

*Durante le conferenze: Performance artistica di Jean Charles DE QUILLACQ (Villa Médicis)*

**15h15:** Emanuele ISIDORI (Università di Roma), "Lo sport: una sfida per l'umanizzazione"

**15h45:** Daniela LUCANGELI (Università di Padova), "L'uomo ritrovato nello sport"

#### **16.15:** Pausa

**16.45:** Emmanuel FALQUE (ICP, Parigi) : "Résurrection du corps sportif"

#### **18.00 - 18.30:** Conclusioni

Mons. Carlo Maria POLVANI (Sottosegretario Aggiunto, Dicastero per la Cultura e l'Educazione)

P. Bernard PLANCHE (Consigliere Ecclesiastico dell'Ambasciata di Francia presso Santa Sede)

#### **18.30:** Rinfresco

Sabato 18 maggio

16.00 - 18.30: *La Staffetta della solidarietà* – Circo Massimo, Roma

Con il Patrocinio di  
**ROMA**   
Assessorato ai Grandi Eventi, Sport, Turismo e Moda



**The Loop**  
for  

**ROMA - CIRCO MASSIMO**  
**18.05.2024**

**La staffetta della solidarietà**

<b>THE LOOP FOR JOY KIDS</b>	corsa non competitiva dedicata a bambini/e e ragazzi/e dai 6 ai 14 anni <b>PARTENZA ORE 16.00</b>
<b>STAFFETTA 4 x 2,5 km</b>	aperta a tutti <b>PARTENZA ORE 17.00</b>

PARTENZA, ARRIVO E PASSAGGIO DEL TESTIMONE IN UN UNICO LUOGO: THE HOP

**CORRI AL MASSIMO PER I BAMBINI DI SPORT SENZA FRONTIERE**  
Il ricavato sarà devoluto in favore di JOY, il progetto di inclusione sociale di Sport Senza Frontiere.

Per prenotazioni ed informazioni: [corripernois@sportsenzafrontiere.it](mailto:corripernois@sportsenzafrontiere.it)

**SCEGLI IL TUO LOOP** 

  

## INFORMAZIONI

- **Iscrizione:** a causa dei posti limitati, l'iscrizione è gratuita, ma obbligatoria nel link: [Iscrizione qui](#)
- **Traduzione:** simultanea in francese, inglese, italiano e spagnolo
- **Luogo:** Istituto francese Centro San Luigi (Largo Giuseppe Toniolo, 20 - Roma)
- **Informazioni:** [miguel.fragacardoso@dce.va](mailto:miguel.fragacardoso@dce.va)

# Mettere la vita in gioco

*Colloque international  
sur le sport et la spiritualité*



**16-17-18  
mai 2024**

*Institut français - Centre Saint-Louis  
Rome - Italie*

Organisé par



Avec le soutien de



# METTRE LA VIE EN JEU

*Colloque international sur le sport et la spiritualité*

16-18 mai 2024 | Rome, Institut français Centre Saint-Louis

Organisation : Dicastère pour la Culture et l'Éducation | Ambassade de France près le Saint-Siège

## PROGRAMME

### Jeudi 16 mai

**14h30** : Accueil et check-in

**15h00** : Ouverture

S.E. Card. José Tolentino MENDONÇA, préfet du dicastère pour la Culture et l'Éducation

S.E. Madame Florence MANGIN, ambassadrice de France près le Saint-Siège

**15h30** : Lecture du message du pape FRANÇOIS aux participants du colloque

### L'ÉGLISE ET LE SPORT : UN LIEN À APPROFONDIR

**15h40** : Table ronde : *Les acteurs sportifs : éthique et spiritualité dans le sport*

Modérateur : Tommaso LIGUORI (Sky News - Italie)

Silvia SALIS (ancienne athlète olympique)

Arturo MARIANI (ancien athlète paralympique et entraîneur)

Francesca SALVIA (manageuse sportive)

**16h30** : Pause

**16h45** : Table ronde : *Partages d'expériences dans la pastorale du sport*

Modérateur : Alessandro GISOTTI (dicastère pour la Communication)

*Sport en paroisse*

P. Thierry RANDRIANANTENAINA (diocèse de Rome - Italie)

*L'aumônier du sport*

P. Massimiliano GABBRICCI (diocèse de Sienne - « aumônier » de l'équipe nationale de foot)

*Clericus Cup Europea*

P. Marco GIL (diocèse de Braga - Portugal)

*L'école catholique et le sport*

Sœur Manuela ROBAZZA (présidente nationale CIOFS-FP / Salésienne)

*L'Église pendant les Jeux olympiques*

Isabelle de CHATELLUS (diocèse de Paris - France)

**18h15 - 18h30** : Conclusions

Fr. Renaud ESCANDE, op (administrateur des Pieux Établissements de la France à Rome et à Lorette)

**21h00** : Film : *The Beautiful Game (Homeless World Cup)*

**Vendredi 17 mai**

**8h30** : Messe présidée par Mgr Giovanni Cesare PAGAZZI (secrétaire du dicastère pour la Culture et l'Éducation) en l'église Saint-Louis-des-Français

## **ENTRE CORPS PERFORMÉ ET CORPS PERFORMANT**

**Modérateur : François L'YVONNET**

**9h30** : Accueil

Mgr Paul TIGHE (secrétaire du dicastère pour la Culture et l'Éducation)

Benjamin PICHERY (INSEP, Institut National du Sport, de l'Expertise et de la Performance, Paris)

**9h45 - 11h15** : Première partie

**9h45** : Isabelle QUEVAL (INSEI, Paris), « Sport et disparition des grandes transcendances »

**10h00** : David LE BRETON (université de Strasbourg), « Sport et disparition de soi - l'adieu au corps »

**10h30** : Robert REDEKER (écrivain et philosophe), « Sport et disparition de l'âme »

**11h15 - 11h30** : Pause

**11h30 - 13h00** : Deuxième partie

**11h30** : Nathanaël JARRASSE (CNRS, Paris), « Corps technologisé et maîtrise humaine »

**12h00** : Jean-Michel BESNIER (université de Paris-Sorbonne), « Sport et disparition de l'humain »

**13h00** : Déjeuner

**15h15 - 18h00** : Troisième partie

*Durant la conférence : performance de l'artiste Jean Charles DE QUILLACQ (Villa Médicis)*

**15h15** : Emanuele ISIDORI (université de Rome), « Le sport : un défi pour l'humanisation »

**15h45** : Daniela LUCANGELI (université de Padoue), « L'homme retrouvé dans le sport »

**16h15** : Pause

**16h45** : Emmanuel FALQUE (ICP, Paris) : « Résurrection du corps sportif »

**18h00 - 18h30** : Conclusions

Mgr Carlo Maria POLVANI (sous-secrétaire adjoint, dicastère pour la Culture et l'Éducation)

P. Bernard PLANCHE (conseiller ecclésiastique de l'ambassade de France près le Saint-Siège)

**18h30** : Cocktail

Samedi 18 mai

16h00 - 18h30 : *Le Relais de la solidarité* – Circo Massimo, Rome

Con il Patrocinio di  
**ROMA**   
Assessorato ai Grandi Eventi, Sport, Turismo e Moda



**The Loop**  
for  

**ROMA - CIRCO MASSIMO**  
**18.05.2024**

**La staffetta della solidarietà**

<b>THE LOOP FOR JOY KIDS</b>	corsa non competitiva dedicata a bambini/e e ragazzi/e dai 6 ai 14 anni <b>PARTENZA ORE 16.00</b>
<b>STAFFETTA 4 x 2,5 km</b>	aperta a tutti <b>PARTENZA ORE 17.00</b>

PARTENZA, ARRIVO E PASSAGGIO DEL TESTIMONE IN UN UNICO LUOGO: THE HOP

**CORRI AL MASSIMO PER I BAMBINI DI SPORT SENZA FRONTIERE**  
Il ricavato sarà devoluto in favore di JOY, il progetto di inclusione sociale di Sport Senza Frontiere.

Per prenotazioni ed informazioni: [corripernois@sportsenzafrontiere.it](mailto:corripernois@sportsenzafrontiere.it)

**SCEGLI IL TUO LOOP** 

  

## INFORMATIONS

- **Inscription** : nombre de places limité, inscription gratuite mais obligatoire sur le lien : [Inscriptions](#)
- **Traduction** : simultanée en français, anglais, italien et espagnol
- **Lieu** : Institut français Centre Saint-Louis (Largo Giuseppe Toniolo, 20 - Roma)
- **Informations** : [miguel.fragacardoso@dce.va](mailto:miguel.fragacardoso@dce.va)

# Putting life in play

*International Conference  
on Sport and Spirituality*



**16-17-18  
may 2024**

*Institut français Centre Saint-Louis  
Rome - Italy*

© «O encounter» di Siza Vieira  
Biennale di Venezia, Padiglione della Santa Sede / 2023

Organizzato da



Partners



# PUTTING LIFE IN PLAY

*International Conference on Sport and Spirituality*

**16-18 May 2024 | Rome, Institut français Centre Saint-Louis**

Organisation : Dicastery for Culture and Education | Embassy of France to the Holy See

## PROGRAMM

### Thursday, 16 May

**2.30 p.m.:** Welcome and check-in

**3.00 p.m.:** Opening and greetings

H.E. Card. José Tolentino MENDONÇA, Prefect of the Dicastery for Culture and Education

H.E. Madame Florence MANGIN, Ambassador of France to the Holy See

**3.30 p.m.:** Reading the message of Pope FRANCIS to the participants in the conference

### CHURCH AND SPORT: A RELATIONSHIP WE NEED TO DEEPEN

**3.40 p.m.:** Roundtable: *Those in the front line of sport: ethics and spirituality in sport*

Moderator: Tommaso LIGUORI (Sky News - Italy)

Silvia SALIS (former Olympic athlete)

Arturo MARIANI (former Paralympic athlete and coach)

Francesca SALVIA (sports manager)

**4.30 p.m.:** Break

**4.45 p.m.:** Roundtable: *Experiences in the pastoral care of sport*

Moderator: Alessandro GISOTTI (Dicastery for Communication)

*Sport in the parish*

Rev. Thierry RANDRIANANTENAINA (Diocese of Rome – Italy)

*The chaplain for sport*

Rev. Massimiliano GABBRICCI (Diocese of Siena – “Chaplain” of Italy’s National Football Team)

*Clericus Cup Europea*

Rev. Marco GIL (Diocese of Braga - Portugal)

*Catholic Schools and Sport*

Sister Manuela ROBAZZA (National President CIOFS-FP / Salesians)

*The Church at the Olympic Games*

Isabelle de CHATELLUS (Diocese of Paris - France)

**6.15 - 6.30 p.m.:** Conclusions

Fr. Renaud ESCANDE, op (Administrator of Pieux Établissements de la France à Rome et à Lorette)

**9 p.m.:** Film : *The Beautiful Game (Homeless World Cup)*

**Friday, 17 May**

**8.30 a.m.:** Mass presided by Archbishop Giovanni Cesare PAGAZZI (Secretary of the Dicastery for Culture and Education) in the Church of San Luigi dei Francesi

**PEOPLE AND SPORT: ENTRE CORPS PERFORMÉ ET CORPS PERFORMANT**

**Moderator: François L'YVONNET**

**9.30 a.m.:** Welcome

Bishop Paul TIGHE (Secretary of the Dicastery for Culture and Education)

Benjamin PICHERY (INSEP: Institut National du Sport, de l'Expertise et de la Performance, Paris)

**9.45 - 11.15 a.m.:** First round of conferences

**9.45 a.m.:** Isabelle QUEVAL (INSEI, Paris), "Great transcendences fall back on the body"

**10.00 a.m.:** David LE BRETON (University of Strasburg), "Disappearance of the self and the body"

**10.30 a.m.:** Robert REDEKER (author and philosopher), "Disappearance of the soul"

**11.15 - 11.30 a.m.:** Break

**11.30 a.m - 1.00 p.m.:** Second round of conferences

**11.30 a.m.:** Nathanaël JARRASSE (CNRS, Paris), "The technologized body and human mastery"

**12.00 a.m.:** Jean-Michel BESNIER (Sorbonne University, Paris), "Disappearance of the human"

**1.00 p.m.:** Lunch time

**3.15 - 6.00 p.m.:** Third round of conferences

*During the conferences: Performance by the artist Jean Charles DE QUILLACQ (Villa Medici)*

**3.15 p.m.:** Emanuele ISIDORI (University of Rome), "Sport: a challenge for humanization"

**3.45 p.m.:** Daniela LUCANGELI (University of Padua), "Rediscovering man through sport"

**4.15p.m.:** Break

**4.45 p.m.:** Emmanuel FALQUE (Catholic Institute of Paris) : "Resurrection of the body through sport"

**6.00 p.m. - 6.30 p.m.:** Conclusions

Msgr. Carlo Maria POLVANI (Adjunct Undersecretary of the Dicastery for Culture and Education)

P. Bernard PLANCHE (Ecclesiastical Counsellors from the Embassy of France to the Holy See)

**6.30 p.m.:** Aperitif

Saturday, 18 May

4.00 - 6.30 p.m.: *The Relay race of solidarity* – Circus Maximus, Rome

Con il Patrocinio di  
**ROMA**  
Assessorato ai Grandi Eventi, Sport, Turismo e Moda



**The Loop**  
for **SPORT** / **JOY**  
*SENZA FRONTIERE*

**ROMA - CIRCO MASSIMO**  
**18.05.2024**

**La staffetta della solidarietà**

<b>THE LOOP FOR JOY KIDS</b>	corsa non competitiva dedicata a bambini/e e ragazzi/e dai 6 ai 14 anni <b>PARTENZA ORE 16.00</b>
<b>STAFFETTA 4 x 2,5 km</b>	aperta a tutti <b>PARTENZA ORE 17.00</b>

PARTENZA, ARRIVO E PASSAGGIO DEL TESTIMONE IN UN UNICO LUOGO: THE HOP

**CORRI AL MASSIMO PER I BAMBINI DI SPORT SENZA FRONTIERE**  
Il ricavato sarà devoluto in favore di JOY, il progetto di inclusione sociale di Sport Senza Frontiere.

Per prenotazioni ed informazioni: [corripernois@sportsenzafrontiere.it](mailto:corripernois@sportsenzafrontiere.it)

**SCEGLI IL TUO LOOP**



## INFORMATIONS

- **Registration:** due to limited places, registration is free, but obligatory in the link: [Registration here](#)
- **Translation:** simultaneous translation into French, English, Italian and Spanish
- **Location:** Institut français Centre Saint-Louis (Largo Giuseppe Toniolo, 20 - Roma)
- **Information :** [miguel.fragacardoso@dce.va](mailto:miguel.fragacardoso@dce.va)